

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
 Hersteller AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 1 von 10

**Auftraggeber** AUTECH GmbH & Co. KG  
 Ziegeleistraße 25  
 67105 Schifferstadt  
 QM-Nr.: 49 02 0241005

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Typ VD7519  
 Radgröße 7.5Jx19H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mitlenloch- $\varnothing$ (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|--------------------|--------------|-------------------|
| 43         | VD7519 LK108/ohne Ring          | 5/108/63,4  | 50                 | 730          | 2200              |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 53846  
 Herstellerzeichen AUTECH Germany  
 Radtyp und Ausführung VD7519 (s.o.)  
 Radgröße 7.5Jx19H2  
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 30               | 2480        |
| S02 | Serienschraube M14x1,5     | Kegel 60° | 140               | 34               | Serie       |
| S03 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130               | -                | 2456        |
| S04 | Mutter M14x1,5 (Classe 10) | Kegel 60° | 220               | -                | 24114       |
| S05 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 135               | -                | 2456        |
| S06 | Mutter M12x1,5 (mit Kappe) | Kegel 60° | 125               | -                | 24106       |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Ford  
 Jaguar  
 Smart  
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 2 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise                     |
|--|------------|-----------|---|--|
| Ford C-Max (Com-<br>pact)<br>DXA<br>e13*2007/46*1103*..<br>- incl. Facelift 2015                           | 63-134     | 225/35R19 | T84 T88                                   | A12 A14 A21<br>A58 B02 KoS<br>S05            |
| Ford Edge<br>SBF<br>e1*2007/46*<br>1524*00-02  | 132-155    | 235/55R19 | A13                                       | A14 A21 A56<br>S04                           |
|  | 132-155    | 255/50R19 | A12                                       |  |
|  | 132-155    | 265/50R19 | A12                                       |  |
| Ford Edge<br>SBF<br>e1*2007/46*<br>1524*03-..<br>ab MJ 2019  | 110-175    | 235/55R19 | A13 143                                   | A14 A21 A57<br>S04                           |
|  | 110-175    | 255/50R19 | A12 143                                   |  |
|  | 110-175    | 265/50R19 | A12 141                                   |  |
| Ford Focus (III)<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..<br>- incl. Facelift 2014                                    | 63-134     | 215/35R19 | T85                                       | A12 A14 A21<br>A58 Car Flh<br>Lim S03        |
|  | 63-134     | 225/35R19 | T84 T88                                   |  |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..  | 63-134     | 225/35R19 | T84 T88                                   | A12 A14 A21<br>A58 F23 Flh<br>KOV NoP<br>S05 |
|  | 63-134     | 225/40R19 |   |  |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..  | 110-134    | 225/35R19 | T84 T88                                   | A12 A14 A21<br>A58 F24 Flh<br>KOV NoP<br>S05 |
|  | 110-134    | 225/40R19 |   |  |
| Ford Focus RS (III)<br>DYB, DYB-RS<br>e13*2007/46*1138*..<br>e13*2007/46*1616*..                           | 257        | 225/35R19 | A33 M+S T88                               | A14 A21 A56<br>Flh S03                       |
| Ford Focus ST (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*<br>1911*05-..  | 140, 206   | 225/35R19 | A94 M+S T88                               | A14 A21 A58<br>Car Flh S05                   |
| Ford Focus Turnier<br>(IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..   | 63-134     | 225/35R19 | T88                                       | A12 A14 A21<br>A58 Car F24<br>KOV NoP<br>S05 |
|  | 63-134     | 225/40R19 |   |  |
| Ford Galaxy (III)<br>WA6, WAH6<br>e13*2001/116*<br>0185*24-..<br>e13*2007/46*2374*..<br>- ab MJ 2016 (MK3) | 88-177     | 235/45R19 | T95 T99                                   | A12 A14 A21<br>A57 MHy<br>NoE S04            |
|  | 88-177     | 245/45R19 |   |  |
| Ford Kuga (II)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*31-..<br>- ab Modell 2013<br>- incl. Facelift 2016          | 85-134     | 225/45R19 | R37                                       | A12 A14 A21<br>A57 S05                       |
|  | 85-178     | 235/45R19 |   |  |
|  | 85-178     | 245/45R19 |   |  |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 3 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Ford Kuga (III)<br>DFK<br>e13*2007/46*2188*..  | 88-140     | 225/55R19 |   | A12 A14 A21<br>A57 NoP S05            |
|  | 88-140     | 235/50R19 |   |                                       |
|  | 88-140     | 245/50R19 |   |                                       |
| Ford Kuga (III) PHEV<br>DFK, DFHK<br>e13*2007/46*2188*..;<br>e13*2018/858*00042*.<br>.<br>- Plug-in Hybrid | 112        | 225/55R19 |   | A12 A14 A21<br>A58 S05                |
|  | 112        | 235/50R19 |   |                                       |
|  | 112        | 245/50R19 |   |                                       |
| Ford Mondeo (V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)                                | 85-177     | 225/40R19 | T89 T93                                   | A12 A14 A21<br>A57 Flh Lim<br>S05     |
| Ford Mondeo Hybrid<br>(V)<br>BA7-HEV, BA7H<br>e13*2007/46*1485*..  | 103        | 225/40R19 | T89 T93                                   | A12 A14 A21<br>A58 Car Lim<br>S05     |
| Ford Mondeo Turnier<br>(V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)                     | 85-177     | 225/40R19 | T89 T93                                   | A12 A14 A21<br>A57 Car S05            |
| Ford S-Max (II)<br>WA6, WAH6<br>e13*2001/116*<br>0185*24-..;<br>e13*2007/46*2374*..<br>- ab MJ 2016        | 88-177     | 235/45R19 | T95 T99                                   | A12 A14 A21<br>A57 MHy<br>NoE S04     |
|  | 88-177     | 245/45R19 |   |                                       |
| Jaguar XE<br>JA<br>e11*2007/46*2150*..,<br>e5*2007/46*1049*..  | 120-184    | 225/40R19 | T93                                       | A12 A14 A21<br>A58 Lim P35<br>S06     |
| Smart #1<br>HX11<br>e1*2018/858*00227*..<br>- Elektro  | 75         | 235/45R19 | A32                                       | A14 A21 A58<br>Z18 S02                |
| Volvo S60CC, V60CC<br>F<br>e9*2007/46*0023*..<br>- Cross Country   | 110-187    | 225/45R19 |   | A12 A14 A21<br>A57 Car KVM<br>Lim S01 |
|  | 110-187    | 235/45R19 | A01 K3s                                   |                                       |

§22 53846\*01

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 4 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|---|---|
| Volvo V40<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*27-..;<br>e13*2007/46*1337*..   | 84 - 187   | 225/35R19 | T84 T88                                   | A12 A14 A21<br>A58 Flh X4V<br>S03         |
| Volvo V40 CC<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*29-..;<br>e13*2007/46*1337*..<br>- Cross Country                                 | 84-187     | 225/40R19 | A33                                       | A14 A21 A57<br>Flh S03                    |
| Volvo V60 CC<br>Z<br>e4*2007/46*1315*..<br>- Cross Country  | 110-186    | 225/45R19 | A98                                       | A07 A14 A21<br>A56 Car KMV<br>NBF NoP S02 |
|   | 110-186    | 235/45R19 | A12                                       |   |
|   | 110-186    | 245/45R19 | A12                                       |   |
| Volvo V90 CC<br>P<br>e4*2007/46*1067*01-..<br>- Cross Country   | 120-240    | 235/50R19 | A12                                       | A07 A14 A21<br>A56 KMV<br>NBF NoP S02     |
|   | 120-240    | 245/45R19 | A98                                       |   |
| Volvo XC40<br>X<br>e9*2007/46*3146*..   | 95-184     | 235/50R19 | A92                                       | A07 A14 A21<br>A57 MpH<br>NoE<br>S02      |
|   | 95-184     | 245/45R19 | A98                                       |   |
|   | 95-184     | 245/50R19 | A12                                       |   |
| Volvo XC60<br>D, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0068*..;<br>e1*2001/116*0507*..;<br>e1*2007/46*0339*..;<br>e13*2007/46*1213*.. | 100-242    | 235/55R19 |   | A12 A14 A21<br>A57 S01                    |
|   | 100-242    | 245/50R19 |   |   |
|   | 100-242    | 255/50R19 | A01 K1a                                   |   |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen   | 110-240    | 235/50R19 | A98                                       | A07 A14 A21<br>A57 KOV<br>NoP S02         |
|   | 110-240    | 235/55R19 | A12                                       |   |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>(ww. Serie 8,5x21-<br>ET49,5)                       | 110-240    | 235/50R19 | A98                                       | A07 A14 A21<br>A57 KMV<br>NoP X5V S02     |
|   | 110-240    | 235/55R19 | A12                                       |   |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungssatz<br>für 9 Zoll Breite Serie                          | 110-240    | 235/50R19 | A98                                       | A07 A14 A21<br>A57 KMV<br>NoP X6V S02     |
|   | 110-240    | 235/55R19 | A12                                       |   |

§22 53846\*01

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 5 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--------------------------|
| Volvo XC70   | 120-224    | 225/45R19 | T92 T96                                   | A12 A14 A21              |
| B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..<br>e1*2001/116*0505*..<br>e1*2007/46*0495*..<br>e13*2007/46*1203*.. | 120-224    | 235/45R19 |   | Car KMV S01              |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -   | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -   | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -   | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -   | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -   | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 6 von 10

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**141** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1410 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**143** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1430 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmutter oder Zubehör-Schrauben/-Mutter, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 10

- A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A92** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche, welches maximal 12mm aufrägt, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A98** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 8 von 10

- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").
- NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 10

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

**X5V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X6V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z18** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 6. September 2023 in Lamsheim statt.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55030122** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.5Jx19H2 Typ VD7519  
AUTECH GmbH & Co.KG

Seite 10 von 10

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2022.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. September 2023



Kocher

00416000.DOC